

とおかまち

Public Relations

市報



2015
1/25

平成27年 1月25日号

No.236

生活情報版

日 時 休 休館日 会 会場 対 対象者 ¥ 料金 定 定員 内 内容 持 持ち物 講 講師 他 その他 ☒ 締め切り 申 申し込み 問 問い合わせ F F A X

Pick Up

ホワイトミュージアムin十日町2015



とおかまの冬を楽しみに出かけましょう

問合せ：観光交流課観光企画係 ☎ 757-3100

3/7 Sat.
越後妻有 雪花火



2/20 Fri.-22 Sun.
十日町雪まつり



2/22 Sun.
豪雪ジャム2015+14



3/14 Sat.
雪原カーニバルなかさと



3/7 Sat.-8 Sun.
かわにし雪まつり



3/22 Sun.
松之山温泉スキー場
スキーカーニバル



3/14 Sat.-15 Sun.
越後まつだい冬の陣



◀◀ 詳細は2～3ページへ

ピックアップニュース

P1 ホワイトミュージアムin十日町2015
P4 市・県民税、所得税の申告のお知らせ

P6 まちなかにぎわい通信①

お知らせガイド

P7～14

P9 あいどるきゃっち
P12 ちびっこひろば

P13 子ども情報のひろば
P14 各種相談・休日救急医

ホワイトミュージアムin十日町2015

Pick Up



とおかまちの冬を楽しみに出かけましょう

問合せ：観光交流課観光企画係 ☎757-3100

豪雪JAM2015+14

2月22日(日) 午前10時～午後5時

会 城ヶ丘ピュアランド特設会場

¥2,500円 (市民・津南町民特別価格※タナカクマキチ(昭和町4)で身分証明書を提示して購入可)

※一般4,200円(当日4,500円)、駐車券1,200円(以上、^{イープラス}e+のみの販売)

※高校生以下・60歳以上無料

●出演者=^{ジズー}jizue、^{クロマニヨン}cro-magnon ^{フィート}feat.有坂美香



jizue



cro-magnon



有坂美香

問 豪雪ジャム実行委員会 (LOOP hair内) ☎757-1100



アフターパーティー「豪雪の夜」

●時間＝午後8時～11時

会 城ヶ丘ピュアランド特設会場

¥2,500円

●出演者=^{ヨレヨレ}Yole Yole



第29回 かわにし雪まつり

3月7日(土) 午後2時～午後8時

8日(日) 午前9時～午後2時

会 川西地域8会場

内 ほんやら村・元気フラッグ雪だるま作り・雪像コンテスト

問 かわにし雪まつり実行委員会

(川西地域振興課内) ☎768-4951



第27回 雪原カーニバルなかさと

3月14日(土) 午前9時～午後8時30分

会 なかさと清津スキー場

内 スノーキャンドル・^{スノー}SNOWチューピング・

雪上ドッジビー大会・食ののれん街・

花火打ち上げ・ひと坪雪あかりコンテストなど

問 雪原カーニバルなかさと実行委員会事務局

(中里地域振興課内) ☎763-2511



プロモーション
ムービー配信中!



第28回 越後まつだい冬の陣

3月14日(土) 正午～午後9時

15日(日) 午前9時～午後3時30分

会 松代総合体育館グラウンド

内 越後松代幕府出陣式・雪中大花火大会・のっつれ! 松代城出陣・出陣歌謡祭など

問 越後松代幕府(松代地域振興課内)

☎597-2220



出陣
歌謡祭
ゲスト



水木一郎



葉月みなみ

松之山温泉スキー場 スキーカーニバル

3月22日(日) 午前10時30分～午後3時

会 松之山温泉スキー場

内 餅つき大会・ミニゲーム・

ゲストによるバンド演奏など

問 市観光協会松之山事務所 ☎596-3011

越後妻有 雪花火

3月7日(土)

詳細は、市報2月10日号でお知らせします。

プロモーション
ムービー配信中!



第66回

十日町雪まつり追加情報

2月20日(金) 午後6時～ 22日(日) 午後4時

※詳細は市報2月10日号に折り込むガイドブックをご覧ください

情報 1

▶ 烈車戦隊トッキュウジャーがやってくる!

日 2月22日(日) 午前10時30分～・午後1時～

会 コミュニティひろば

情報 2

▶ きもの女王コンテスト
有料観覧席の募集

日 2月22日(日) 午後1時～

会 クロステン

¥1,000円

定 先着50席※1人につき4席まで

☑ 2月13日(金)

申・問 雪まつり事務局・

コンテスト班 ☎757-3100



©2014テレビ朝日・東映AG・東映



情報 3

▶ 市内でもパスポートの
販売が始まりました

¥2,500円(当日3,000円)

●販売先＝雪まつり事務局・市役所本庁売店・各支所・十日町地域内各公民館・クロステン※その他の販売先や特典は、市報12月10日号をご覧ください

※第65回のパスポート、パスポートバウチャー券でも、第66回の雪上カーニバルのパスポート優待ゾーンに入場できます。なお、第65回の「雪上カーニバルご招待券」では、第66回の雪上カーニバルに入場できません

女王を決める
投票券付き

女王を決める
投票券付き

《申告相談日程》受付時間＝午前 9 時～11時30分・午後 1 時～ 4 時

申告相談を各地域で行います。混雑を避け、待ち時間を少なくするため、できるだけ各地区の該当日での相談にご協力をお願いします。

●各支所問合せ＝川西支所市民課☎768-4956、中里支所市民課☎763-2513

松代支所市民課☎597-2221、松之山支所市民課☎596-3152

		十日町地域		川西・中里・松代・松之山地域		
		会場	地区割	会場	地 区 割	
2月	16日(月)	十日町保健センター (市役所隣)	十日町地区	中里庁舎	芋沢・田沢本村・東田沢・如来寺・豊里・桂・上山	
	17日(火)				田中・小原・干溝・荒屋	
	18日(水)		六箇地区 吉田地区		山崎・桔梗原・通り山・高道山・朴木沢・宮沢・市之越・鷹羽・白羽毛	
	19日(木)				程島・東田尻・角間・葎沢・土倉・倉下・小出・西方・西田尻・芋川新田・芋川・倉俣・原町・新里	
	20日(金)		中条地区		重地・清田山・中里下山・田代・新屋敷・本屋敷・堀之内・宮中	
	23日(月)				松代1～23班・千年・池尻・青葉	
	24日(火)				松代24～51班・小荒戸・太平・菅刈・松代田沢	
	25日(水)				小屋丸・池之畑・松代下山・松代東山・海老・犬伏・孟地・片桐山・滝沢・中子・芋島	
	26日(木)		下条地区		会沢・清水・桐山・蓬平・田野倉・仙納・蒔平・寺田・名平・小池・蒲生	
27日(金)	儀明・福島・奈良立・室野・竹所・星峠・木和田原					
3月	2日(月)		川治地区	松之山庁舎	藤原・曾根・新田・上之山・湯之島・中立山・田麦立・月池・坂中・豊田・北浦田・西之前	
	3日(火)				藤倉・中尾・東川・上鰻池・下鰻池・五十子平・坪野・松之山赤倉・松之山東山・黒倉	
	4日(水)				湯本（上・下）・天水越・天水島	
	5日(木)		水沢地区		水梨・小谷・大荒戸・下川手・上川手・湯山	
	6日(金)				松之山・兎口・光間・新山	
	9日(月)				中島町・山野田・発電所通り西・発電所通り東・南台・千手栄町・朝日町・四郎兼・東善寺・千手上町・神社町	
	10日(火)		上記の相談日に相談できなかった人 ※大変混み合うため待ち時間が長くなることがあります		川西庁舎	中央町・田中町・学校町・中屋敷・寺尾・木島・美咲町・沖立
	11日(水)					伊友・高原田・坪山・霜条・鶴吉・中仙田・室島・小脇・高倉・田戸・赤谷・岩瀬・大白倉・小白倉
	12日(木)					上野地区
13日(金)	橘地区					
16日(月)						

※各支所庁舎の申告会場は、庁舎名の記載のある期間中のみ当該庁舎で申告相談を受け付けています。例えば、2月16日は十日町保健センターと中里庁舎で申告相談を受け付けていて、その他の庁舎では受け付けていません

【申告相談に必要なもの】

- ・給与や年金などの源泉徴収票

・事業所得の収支内訳書、収入や必要経費が分かる帳簿、領収書など

・社会保険料などの支払額が分かる書類。ただし、国民年金保険料は、日本年金機構から送付された控除証明書が必要

・「申告のご案内」通知が届いた人は、そのはがき

・生命保険料や地震保険料などの控除証明書

・医療費控除を受ける人は、医療費の明細書（1年分を集計したもの）と領収書
- ・障害者控除を受ける人は、障害者手帳など、障がい の程度が確認できるもの

・寄附金控除を受ける人は、寄附先が発行した寄附金の領収書

・筆記用具・印鑑

・所得税の還付申告をする人は、振込先の口座番号（本人名義）

※事業所得の「収支内訳書」や、医療費控除の「医療費明細書」は、事前に作成してください

※書類などがそろっていないと、申告を受け付けできないことがありますので注意してください

市・県民税、所得税の申告のお知らせ

2月16日(月)～3月16日(月)に申告しましょう

●●●●●問合せ：税務課市民税係☎757-3716・各支所市民課（☎は次ページ記載）

市・県民税の申告が必要な人

- 営業、農業を営んでいる人
- 地代・小作料・家賃・配当などの所得があつた人
- 給与や年金所得者で、給与や年金以外の所得があつた人
- 給与所得者で2か所以上から給与の支払いを受けた人
- 扶養控除や医療費控除、社会保険料控除など各種控除を受ける人
- 所得税の確定申告をする人は申告は不要です
- ※市・県民税申告書は、事前に配布しませんので、必要なときは、問合せ先に請求してください

【年金受給者の皆さんへ】

公的年金などの収入金額の合計額が400万円以下であり、かつ、それ以外の所得金額が20万円以下のときは、所得税の確定申告書の提出は不要ですが、市・県民税の申告は必要です。

所得税の確定申告は税務署へ

次に該当する人は、所得税の確定申告をしてください。

- 税務署から確定申告書が送付された人
- 給与所得者で、給与以外の所得の合計が20万円を超えた人
- 税額を計算した結果、所得税の納税義務が生じた人
- 所得税の確定申告をすると税金が戻ると思われる人
- 医療費控除・寄附金控除・雑損控除に該当する人
- 年の途中で退職し、年末調整を受けなかった人 など

寄附金控除を受ける人

「寄附金の領収書」を用意し、所得税の確定申告をしてください。また、所得税が課税されない人でも、市・県民税で控除を受けられるときがあります。詳しくは問い合わせてください。

税務署からのお知らせ

復興特別所得税

平成25年分から平成49年分までの各年分については、所得税と併せて復興特別所得税の申告・納付をすることになります。

復興特別所得税の額は、各年分の基準所得税額（原則として、その年分の所得税額）に2・1パーセントの税率を掛けて計算した金額です。

改正消費税

平成26年4月1日から消費税率が8%（うち地方消費税1・7%）に変更されました。消費税の確定申告書を作成するときは、帳簿などで課税取り引きを適用税率ごとに区分し、それを基に計算してください。

●事前連絡の受付時間＝午前9時30分～午後4時

問 東信越税理士会十日町支部
☎ 757-3151

税理士による無料相談

少額の申告相談や申告書の作成を無料で行います。必ず事前に電話で連絡してください。ただし、内容によっては低額の料金が必要になることもあります。※表中敬称略

期日	氏 名	所在地	電話番号
2月	4日(水)	酒井 栄一	西本町2 757-8421
		高橋 敦	西寺町 752-3122
		高橋 正也	本町西1 757-2144
	5日(木)	水落 信市	寿町2 757-2548
		大口 康幸	津南町 765-2542
		田口 泉	千歳町3 757-3151
3月	6日(金)	和久井 工	本町6 752-2073
		水落 雅史	寿町2 757-2548
		高橋 昇男	美雪町3 757-8750
		杵渕 昌平	本町西1 757-2144

寄付ありがとう (12月分)

※敬称略

- とおかまち応援寄付金＝石樽秀勝（名古屋市）、宮崎正弘（東京都文京区）、遠藤八十一（本町5）、今井等（東京都杉並区）、小池俊夫（仙台市）、加藤美奈（横浜市）、池田三男四（千葉県松戸市）、山口孝太郎（下条中央通り）、馬場功淳（東京都渋谷区）、宮路仁美（埼玉県川越市）、相澤傑（東京都西東京市）、長谷川茂徳（上新田4）、佐藤正典（東京都文京区）、小幡和徳（千葉県佐倉市）、小堺穰（神奈川県横須賀市）、岡田智美（名古屋市）、樋口誠（土市4）、吉田浩一郎（東京都渋谷区）、元榮太一郎（東京都港区）、岩本猛（大阪府高槻市）、森野義之（兵庫県川西市）、牧田幸弘（東京都港区）、桑和城（埼玉県越谷市）、根津剛（東京都大田区）、杉本章（埼玉県川口市）、石塚文男（川崎市）、野坂英吾（東京都文京区）、根津万寿夫（東京都板橋区）、吉松徹郎（東京都港区）、浅野昌司（茨城県牛久市）、庭野議隆（東京都港区）、森勇太（東京都羽村市）、山本俊彦（東京都品川区）、岡村次郎（東京都港区）、岩田雅行（東京都品川区）、谷川信安（横浜市）、小川隆彦（東京都世田谷区）、和久井工（本町7－1）、丸山秀二（稲葉）、高橋俊之（本町4）、後藤和夫（高田町2）、関口純夫（西浦町西）、宮入正吉（昭和町1）
- 情報館へ＝小川岐一（本町7－1）、山田恭次郎（四日町新田3）、鈴木博史（津南町）、大久保文夫（横浜市）、桑原健（神明町）
- 社会福祉施設へ＝矢口邦治（木工芸品：干支55個）
- 発達支援センターへ＝イオンリテール㈱イオン十日町店
- 新文化ホール建設資金へ＝十日町市文化協会連合会

り手続きをしてください。申請受付日と交付日は別日なので、注意してください（即日交付不可）。詳しくは問い合わせてください。

- 申請受付日＝2月26日(木)27日(金)
 - 交付日＝3月16日(月)から随時
- ※時間はいずれも午前9時～

日日時 休 休館日 会 会場 対 対象者 ¥ 料金 定 定員 内 内容 持 持ち物 講 講師 他 その他 ✕ 締め切り 申 申し込み 問 問い合わせ F F A X

十日町・川西・松代地域 冬期間のごみステーションの管理について

冬は降雪により道路の幅が狭くなり通行が制限され、ごみ収集に時間がかかることがあります。安全かつ迅速に収集するため、ごみステーション前の除雪を含めた管理をお願いいたします。ごみ集積庫を設置済みの町内は、前扉を開閉できる範囲の除雪を行い、駐車車両などによる作業の妨げがないようご協力をお願いします。

環境衛生課衛生業務係（☎752-3924）

公的年金などの源泉徴収票が発送されます

平成26年中に厚生年金保険、国民年金などの老齢または退職を支給事由とする年金を受け取った人に、「平成26年分の公的年金等の源泉徴収票」を送付します。これは日本年金機構が平成26年分として支払われた年金の金額や源泉徴収された所得税額などを知らせるものです。所得税・

復興特別所得税の確定申告の添付書類などで必要ですので大切に保管してください。

☎ねんきんダイヤル（☎0570-051165）※050から始まる電話は（☎03-6700-1165）または六日町年金事務所お客様相談室（☎025-716-0802）

求人受理説明会

平成28年3月卒業生から変更される、大学生・専門学校生などの採用活動の時期について、詳しいスケジュールや留意点などを説明します。

日 2月12日(木)午前10時～
✕ 2月3日(火)
会・申・問 ハローワーク十日町学卒係（☎757-2407）

農業用軽油に係る免税証 交付申請などの一斉受付

軽油引取税の免税を受けるには、免税軽油使用者証・免税証の交付を受ける必要があります。昨年免税証の交付を受けた人は、別途案内を郵送していますので、記載のとお

消費者トラブル相談してください



ひとりで悩まず、まず相談してください。秘密は厳守されます。

〈共通〉

☎ 面談相談・移動相談室は要予約

●電話相談・申・問 市消費生活相談窓口（☎757-3740）

消費生活相談（随時受付）

日 月～金曜日午前9時～午後4時（祝日・振休・年末年始を除く）

☎ 悪質商法・買い物・契約で困っている人

高齢者トラブル110番

「おかしいな」「困ったな」と思ったら、どんな小さな事でも相談してください。

日 2月19日(木)・20日(金)午前9時～午後5時

〈相談例〉

- ・過去の投資被害を取り戻せると電話があり、手数料を支払ったら連絡が取れなくなった
- ・注文した海産物を送ると電話があったが、注文した覚えがない
- ・電話で健康食品の試供品を送ると言われ承知したら、商品と一緒に請求書が入っていた
- ・不要な貴金属（着物・帯）はありませんかと電話の後で訪問され、金の指輪を安く買い取られた

消費生活移動相談室

弁護士による無料の相談です。※要予約

日 3月1日(日)午前9時30分～午後0時30分

会 本町分庁舎

✕ 2月27日(金)

〈相談例〉

- ・利用料が安くなると電話勧誘され、遠隔操作でプロバイダを乗り換えたが、契約を後悔している
- ・クレジット会社から心当たりのないオンラインゲームのアイテム代金を請求された
- ・お金を援助してくれるという相手とメール交換するために、出会い系サイトのポイント代金をクレジットカードで決済したのに、援助して貰えない
- ・10年前に資格取得用教材を購入したことがある会社から何度も電話があり、講座が終了していないので講座受講料を払えと言われ仕方なく承知してしまった
- ・収入が少なく借金の返済が困難

正午・午後1時～4時
●受付・交付場所＝十日町地域振興局
☎ 南魚沼地域振興局県税部十日町収税課（☎757-5513）

長岡労働相談所 夜間労働相談

電話相談の受付時間を延長します。「賃金を払ってもらえない」「退職届を受け取ってもらえない」などの労働に関する悩み事について、労働相談所職員がアドバイスします。相談は無料で予約不要です。秘密は固く守られます。

日 2月の毎週木曜日午前8時30分～午後8時（受付）※通常は午後5時15分まで（休日を除く月～金曜日）

●相談専用電話＝☎0258-376110
☎ 長岡労働相談所（☎0258-382546）

教育相談（青少年）

日 月～金曜日午前9時～午後5時（年末年始を除く）※土・日曜日、祝日、振休は要予約

会・問 教育センター（川西庁舎内）※電話相談（☎756-5010）や訪問も行っていきます

女性相談専用電話

日 月～金曜日午前8時30分～午後5時15分（祝日・振休・年末年始を除く）

●相談＝☎757-3701（企画政策課協働推進係内）

【お詫びと訂正】

市報1月10日号18ページ「公売のお知らせ」の物品の一覧で次のとおり誤りがありました。お詫びして訂正します。

●置物石の大きさ（単位…ミリメートル）が「縦70×横30×高さ40」とありましたが、正しくは「縦700×横300×高さ400」でした。

●カフスポタンのメーカー名が「FOMAL COLOR」とありましたが、正しくは「FORMAL COLOR」でした。スキューブツの品名が「FLEX120 COURCE」とありましたが、正しくは「FLEX120 COURSE」でした。

〔情報館〕2月のテーマ図書

※テーマは一部変更したり追加したりすることがあります
☎ 情報館（☎750-5100）

生きる力 『逆風に立つ』『下町ロケット』など、逆境を乗り越える本を紹介します。

冬を感じ、楽しむ本 『あたらしいみかんのむきかた』『白銀ジャック』など、冬の季節を満喫する本を紹介します。

児童向け

おおさむ、こさむ 『おばけのゆきだるま』『まめうしのまんまるいふゆ』など、寒い冬を楽しめるような本を紹介します。

あま～いしあわせ 『こねこのチョコレート』『おやおやおやつ』など、バレンタインにちなんで、甘いお菓子の本を紹介します。

◆ 健康・福祉の相談

健康相談（保健師による相談）

《2月2日(月)・16日(月)》

午前9時30分～11時30分

会 十日町保健センター(市役所隣)

《2月10日(火)》

午前9時～11時

会 川西庁舎

《2月12日(休)》

午前9時30分～11時30分

会 吉田公民館

《2月16日(月)》

午前9時～11時30分

会 松代庁舎

午前9時～11時

会 松之山庁舎

《2月20日(金)》

午前9時30分～11時30分

会 水沢公民館

《2月23日(月)》

午前9時～11時30分

会 中里庁舎

《2月27日(金)》

午前9時30分～11時30分

会 下条・中条公民館

問 健康支援課成人保健係 (☎757-9764) または各支所市民課

健康相談（電話による相談）

とおかまち健康ダイヤル24

☎0120-108-221 (市民専用)

※24時間・年中無休

※通話料・相談料無料

こころの健康相談

不眠・不安・意欲の低下などの悩みを、本人でも家族でも無料で相談できます。※要予約

日 2月17日(火)午後2時～4時

2月の休日救急医

※NHKデータ放送でも確認できます

● 診察受付時間：午前8時30分～午後4時30分

※午後の診察開始時間は各医療機関に問い合わせてください

期 日	医療機関名	住 所	電話番号
1日(日)	国保川西診療所	高原田 (川西)	768-2034
	小林内科医院	中条中町 (十日町)	752-7155
8日(日)	国保川西診療所	高原田 (川西)	768-2034
	大坪医院	四日町新田2 (十日町)	757-6100
11日(火・祝)	本町クリニック	本町3 (十日町)	750-1160
	津南病院	大割野 (津南町)	765-3161
15日(日)	国保川西診療所	高原田 (川西)	768-2034
	大熊内科医院	山本町1 (十日町)	752-7066
22日(日)	国保川西診療所	高原田 (川西)	768-2034
	池田医院	本町西1 (十日町)	752-2581

〔休日救急診療は、国保川西診療所での休日救急診療センターと在宅当番医制を併用して行っています。〕

- ・休日や祝日に急な発熱などで具合が悪くなったときは、休日救急医にかかりましょう
- ・保険証を忘れずにお持ちください

問 健康支援課成人保健係 (☎757-9764)



会 十日町保健センター(市役所隣)

● 医師＝根本医師(中条第二病院)

申・問 健康支援課成人保健係 (☎757-9764)

臨床心理士こころの相談会

人間関係や家庭問題などの悩みを無料で相談できます。※要予約

日 2月24日(火)午後1時～3時

会 十日町保健センター(市役所隣)

申・問 健康支援課成人保健係 (☎757-9764)

遺族の集いと健康相談

日 2月3日(火)午後2時～3時30分

会 松代病院

申・問 十日町地域振興局健康福祉部地域保健課 (☎757-2402)

もの忘れ相談会

日 2月24日(火)午後2時～3時

会 十日町保健センター(市役所隣)

申・問 福祉課おとしより相談係 (☎757-9758)

手話奉仕員窓口配置

日 2月9日(月)・18日(水)午前11時～午後3時

● 場所・問 福祉課 (☎757-3782)

◆ そのほかの相談

消費生活相談・教育相談(青少年)・女性相談専用電話は11ページをご覧ください

行政相談

《2月13日(金)》

午前10時～正午

会 本庁相談室

《2月18日(水)》

午後1時30分～3時30分

会 はあとふる川西

問 市民生活課市民年金係 (☎757-3116)

法律相談

日 2月5日(木)・12日(木)・19日(木)・26日(木)午後1時30分～4時

会 本庁相談室

申・問 市民生活課市民年金係 (☎757-3116) ※要予約

定例年金相談

日 2月12日(木)・26日(木)午前10時～正午、午後1時～3時

会 クロステン

申・問 日本年金機構六日町年金事務所 (☎025-716-0802) ※要予約

多重債務相談

日 2月10日(火)午後1時30分～4時30分※6日(金)までに要予約

会 本庁相談室

内 借金トラブル

問 市消費生活相談窓口 (☎757-3740)

心配ごと相談

日 2月5日(木)・12日(木)・19日(木)・26日(木)午後1時30分～4時

会 社会福祉協議会本所

他 川西・中里・松代・松之山は随時受付

問 社会福祉協議会 (☎750-5010)